

Distr.
LIMITED

A/C.2/51/L.14
6 November 1996
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

الجمعية العامة



الدورة الحادية والخمسون
اللجنة الثانية
البند ٩٤ (د) من جدول الأعمال

المسائل المتعلقة بسياسات الاقتصاد الكلي: السلع الأساسية

كوستاريكا*: مشروع قرار

السلع الأساسية

إن الجمعية العامة،

إذ تشير إلى قراراتها ٢٠٠/٤٥ المؤرخ ٢١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٠، و ١٨٥/٤٧ المؤرخ ٢٢ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٢، و ٢١٤/٤٨ المؤرخ ٢٣ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٣ والقرار ١٠٤/٤٩ المؤرخ ١٩ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٤، وإذ تشدد على الحاجة الماسة إلى تنفيذها التام،

وإذ تدرك أن قطاع السلع الأساسية لا يزال في بلدان نامية كثيرة، وخصوصا في البلدان الأفريقية وأقل البلدان نموا، هو المصدر الرئيسي لإيرادات التصدير، وخلق العمالة والدخل والادخار، وهو القوة المحركة للاستثمارات ولإنعاش النمو والتنمية،

وإذ يساورها القلق إزاء التقلبات المستمرة في أسعار السلع الأساسية، وإذ تدرك أيضا الحاجة إلى تحسين أداء أسواق السلع الأساسية وضرورة استقرار أسعار السلع الأساسية وزيادة إمكانية التنبؤ بها، بما في ذلك البحث عن حلول طويلة الأجل،

وإذ تضع في اعتبارها احتياج البلدان النامية، ولا سيما البلدان الأفريقية وأقل البلدان نموا، إلى تنوع اقتصاداتها، ولا سيما قطاع السلع الأساسية، بغية تحديث نظمها الخاصة بالإنتاج والتوزيع والتسويق، وتعزيز الإنتاجية، وتثبيت حصائل صادراتها وزيادتها،

* باسم الدول الأعضاء في الأمم المتحدة الأعضاء في مجموعة ال ٧٧ والصين.

9630676

وإذ تقلقها أيضا الصعوبات التي تواجهها البلدان النامية في تمويل وتنفيذ برامج صالحة للتنوع،

١ - ترحب بنتائج الدورة التاسعة لمؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية، بما في ذلك "إعلان ميدراند" و "شراكة من أجل النمو والتنمية"^(أ) المتصلين بمسائل السلع الأساسية؛

٢ - تسلم بالمسؤولية الرئيسية للبلدان النامية التي تعتمد بشدة على السلع الأولية عن مواصلة العمل على إيجاد سياسة محلية وبيئة مؤسسية تشجعان على التنوع وتعزيز القدرة على المنافسة؛

٣ - تحيط علما بالحاجة التي أعربت عنها البلدان النامية، لا سيما البلدان النامية التي تعتمد على السلع الأساسية، إلى طرح أسعار مجزية ومستقرة للسلع الأساسية وإلى زيادة إمكانية التنبؤ بها، في مواجهة استمرار عدم الاستقرار في أسعار بعض السلع الأولية والتدهور العام في معدلات التبادل التجاري؛

٤ - تؤكد الحاجة الماسة إلى خلق بيئة دولية مؤاتية أكثر للسياسات الدولية الداعمة لتحسين أداء أسواق السلع الأساسية من خلال آليات تتسم بالكفاءة والشفافية لتكوين الأسعار، بما في ذلك المبادلات السلعية، واستخدام أدوات إدارة المخاطر فيما يتعلق بأسعار السلع الأساسية؛

٥ - تحث البلدان المتقدمة النمو على مواصلة دعم الجهود التي تبذلها البلدان النامية، ولا سيما البلدان الأفريقية، من أجل تنوع السلع الأساسية بروح الهدف المشترك والكفاءة، وذلك من خلال جملة أمور منها توفير المساعدة التقنية والمالية اللازمة للمرحلة التحضيرية من برامجها الخاصة بتنوع السلع الأساسية؛

٦ - تكرر تأكيد أهمية بلوغ الحد الأقصى لمساهمة قطاع السلع الأساسية في النمو الاقتصادي والتنمية المستدامة في البلدان النامية المعتمدة على السلع الأساسية، وتشدد في هذا الصدد على أمور منها:

(أ) أن السياسات والممارسات المشوهة للتجارة، بما في ذلك الحواجز التعريفية وغير التعريفية، وتضيق التعريفات، والعقبات التي تعترض سبيل المنافسة في أسواق البلدان المتقدمة النمو، لها أثر سلبي على قدرة البلدان النامية على تنوع صادراتها وإجراء إعادة التشكيل اللازمة لقطاع السلع الأساسية لديها؛

(ب) أن توسيع التجارة بين بلدان الجنوب في السلع الأساسية يتيح الفرص لإقامة روابط مشتركة بين القطاعات داخل البلدان المصدرة وفيما بينها؛

(أ) انظر TD/377.

(ج) وطبقا لجدول أعمال القرن ٢١^(٧) وإعلان ريو بشأن البيئة والتنمية^(٨)، فإن السياسات التجارية والبيئية تتأزر لتحقيق التنمية المستدامة. وفي هذا الخصوص، لا ينبغي اتباع السياسات البيئية والتدابير التي يحتمل أن تؤثر على التجارة لأغراض الحماية؛

(د) أن جميع آليات الاستعراض والتقييم العامين المتعلقة بتنفيذ جدول أعمال القرن ٢١ الذي اعتمده مؤتمر الأمم المتحدة المعني بالبيئة والتنمية ينبغي أن تراعي مراعاة تامة المسائل المتصلة بالسلع الأساسية في سياق التنمية المستدامة؛

(هـ) أن هناك حاجة إلى تعزيز البحث والتطوير، وتقديم الخدمات المتعلقة بالهياكل الأساسية وخدمات الدعم، وتشجيع الاستثمار، بما في ذلك المشاريع المشتركة في البلدان النامية التي تعمل في قطاعي السلع الأساسية وتجهيز السلع الأساسية؛

٧ - تؤكد أهمية اضطلاع البلدان النامية بتجهيز جزء كبير من سلعها الأساسية، وتشدد، في هذا الصدد، على الحاجة إلى إتاحة فرص سوقية جديدة لسلعها المجهزة وشبه المجهزة؛

٨ - تشجع الصندوق المشترك للسلع الأساسية أن يقوم، بالتعاون مع مركز التجارة الدولية ومؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية وغيرها من الهيئات الدولية ذات الصلة بتقصي السبل والوسائل الفعالة لاستعمال موارد الحساب الأول للصندوق المشترك لمساعدة البلدان التي تعتمد على السلع الأساسية، خصوصا أقل البلدان نموا، من أجل تنويع مشاريعها في قطاع السلع الأساسية وتشجيع تنمية أسواق سلعها الأساسية؛

٩ - تحث منتجي ومستهلكي كل سلعة من السلع الأساسية على تكثيف جهودهم الرامية إلى تعزيز التعاون والمساعدة المتبادلين؛

١٠ - تطلب إلى منظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة مواصلة تقديم الدعم التقني إلى قطاع الأغذية الأساسية للبلدان النامية، لا سيما البلدان المستوردة الصافية للأغذية، للوفاء، في جملة أمور بالتزاماتها بموجب جولة أوروغواي؛

(٢) تقرير مؤتمر الأمم المتحدة للبيئة والتنمية، ريو دي جانيرو، ٣ - ١٤ حزيران/يونيه ١٩٩٢، المجلد الأول، القرارات الصادرة عن المؤتمر (منشور الأمم المتحدة، رقم المبيع E.93.L8 and Corrigendum)، القرار ١، المرفق الثاني.

(٣) المرجع السابق، المرفق الأول.

١١ - ترحب بأنشطة التعاون التقني التي سيضطلع بها مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية بالتعاون مع منظمة التجارة العالمية وغيرها من المنظمات الدولية المعنية في ميدان التجارة الدولية بالسلع الأساسية؛

١٢ - تطلب إلى الأمين العام لمؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية أن يقدم تقريراً عن اتجاهات السلع الأساسية الحالية والمتوقعة في العالم، مع التركيز بشكل خاص على البلدان النامية التي تعتمد على السلع، في ضوء نتائج الدورة التاسعة لمؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية؛

١٣ - تقرر إدراج مسألة السلع الأساسية في جدول أعمال دورتها الثانية والخمسين.
